

FRONT

Marshall

KILBURN III PORTABLE LOUDSPEAKER

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. . The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Apple and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark “iPhone” is used in Japan with a license from Alphone K.K.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to

try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information: Marshall US Inc. 260 W 39th Street, Ste 1100, New York, NY 10018, USA Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

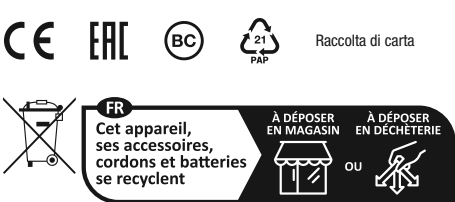
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

台灣RoHS標示 <https://rohs.pezcrown.com>

기종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합 기기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Complies with IMDA Standards DA106056



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may constitute a choking hazard.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable batteries only at designated collection points, or return them to your specialist dealer.

Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.

WARNINGS

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 - Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the speaker.
 - Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 - Do not cover the product, as this may cause overheating.
 - Do not heat above 104°F (40°C).
 - Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, naked flame or similar.
 - Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
 - Use only standard USB-C cables connected to a USB power source to charge this product.
 - Make sure this product, including cables and power source are completely dry before charging the internal battery.
 - Do not short-circuit the internal battery or its cells.
 - In the event of cell leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or the eyes.
 - Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Replace only with the same or equivalent type.
 - Service by qualified service personnel is needed if the apparatus or power supply port has been damaged in any way.
 - Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.
- يمكن العثور على علامات اعتماد إضافية خاصة بالدولة أسفل غلاف السيليكون الواقي. تحذيرات

العربية

تعليمات السلامة المهمة

المنتج غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات، حيث يحتوي على أجزاء صغيرة، قد تتسبب في خطر الاختناق.

قد يتسبب التعرض طويل الأجل للصوت العالي في فقدان السمع. لمنع الضرر المحتمل بالسمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

يجب عدم الممزج بين المنتجات الكهربائية والكابلات والبطاريات والغلاف والدليل في النفايات المنزلية العامة. لإعادة التدوير المناسبة، الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز تجميع النفايات المحدد حيث سيتم قبولها بدون تكلفة أو إرجاعها إلى بائع التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي الموارد ويمنع التأثيرات السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة.

للوقاية من الضرر المحتمل بالبيئة أو بصحة الإنسان نتيجة التخلص غير المنضبط من النفايات، تخلص من البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعيبة في مراكز تجميع النفايات المخصصة أو أعدها إلى الوكيل المتخصص المحلي.

اتبع المعلومات الكهربائية ومعلومات السلامة الموجودة على الجانب السفلي من المنتج قبل تركيبه أو تشغيله.

قم بحماية سلك الطاقة تفادياً لاحتمال السير عليها أو قطعها مع الاعتماد بوجه خاص بأسلاك القوايس والمقابس الملائمة ومكان خروجها من الجهاز.

يمكن العثور على علامات اعتماد إضافية خاصة بالدولة أسفل غلاف السيليكون الواقي. تحذيرات

تحذيرات

- فصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
- لا تقم بتعديل مكبر الصوت أو تفكيكه أو فتحه أو إسقاطه أو سحقه أو ثقبه أو تمريقه.
- لا تقم بالتركيب بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاع، أو أجهزة تسجيل الحرارة، أو المواقد، أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج الحرارة.
- لا تقم بتغطية المنتج، لأن ذلك قد يسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تعرضه لدرجة حرارة أعلى من 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
- لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية مثل أشعة الشمس المباشرة أو اللهب المكشوف أو ما شابه ذلك.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة تعيق الوصول إلى مصدر الطاقة.
- استخدم فقط كابلات USB-C القياسية المتصلة بمصدر طاقة USB لنشحن هذا المنتج.
- تأكد من أن هذا المنتج، بما في ذلك الكابلات ومصدر الطاقة، جاف تمامًا قبل شحن البطارية الداخلية.

DISCLAIMER

Stated play time is calculated using a random selection of music, played at medium volume.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial

errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

Hereby, Marshall Group AB, declares that this product and the included battery complies with 2014/53/EU and 2023/1542/EU Battery regulation.

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in Thailand

- لا تقم بتقصير دائرة البطارية الداخلية أو خرابها.
- في حالة تسرب الخلايا، لا تسمح للسائل بملامسة الجلد أو العينين.
- خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير سليم. يُستبدل فقط بنفس النوع أو ما يكافئه.
- بلزم إجراء الخدمة بواسطة موظفي خدمة مؤهلين في حالة تعرض الجهاز أو منفذ إمداد الطاقة للتلف بأي شكل من الأشكال.
- تفضل زيارة الموقع www.marshall.com للحصول على قطع الغيار القابلة للاستبدال بواسطة المستخدم.

إخلاء المسؤولية

يُحسب وقت التشغيل المحدد اعتمادًا على الاختيار العشوائي للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط للصوت.

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشر هذا الدليل، مع مراعاة الأخطاء التحريرية. يعتمد هذا المنتج على البرنامج ووظائفه وقد يتغير التوافق عند تحديث البرنامج.

التصميم في ستوكهولم • الإنتاج في تايلاند

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в събирателен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

За да предотвратите възможни щети върху околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърлете дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

Следвайте информацията за електричество и безопасност от долната страна на продукта, преди да го инсталирате или използвате.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Изключвайте уреда от контакта по време на гръмотевични бури или когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Не модифицирайте, разглобявайте, отваряйте, изпускате, мачкайте, пробивайте или прорязвайте високоговорителя.

- Не инсталирайте в близост до източници на топлина, като например радиатори, нагреватели, печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.
- Не покривайте продукта, тъй като това може да причини прегряване.
- Не загрявайте над 104°F (40°C).
- Не излагайте батерията на прекомерна топлина, като например пряка слънчева светлина, открит пламък или други подобни.
- Не инсталирайте продукта в зона, която възпрепятства достъпа до източника на захранване.
- За да зареждате този продукт, използвайте само стандартни USB-C кабели, свързани към USB източник на захранване.
- Преди да заредите вътрешната батерия, се уверете, че този продукт, включително кабелите и източникът на захранване са напълно сухи.
- Не свързвайте никакъв вътрешната батерия или нейните клетки.
- В случай на изтичане на клетки, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.
- Опасност от пожар или експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип. Да се смени само със същия или равенствен вид.
- Ако устройството или портът за захранване са повредени по някакъв начин, е необходимо обслужване от квалифицирани сервизен персонал.
- Посетете www.marshall.com за резервни части, които могат да се сменят от потребителя.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизвеждана със средна сила на звука.

Информацията, която се съдържа тук, е вярна към момента на публикуването ѝ, с условието за допускане на редакторски грешки. Този продукт зависи от софтуера и неговите функции и съвместимост могат да се променят при актуализиране на софтуера.

С настоящото Marshall Group AB декларира, че този продукт и включената към него батерия съответстват на 2014/53/EC и регламент 2023/1542/EC за батериите.

Максимална предавателна мощност RF (радиочестота): Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshall.com/doc

Проектирани в Стокхолм • Произведени в Тайланд

LEGAL & SAFETY

FRONT

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení.



Dlouhodobé vystavení hlasitému poslechu může způsobit ztrátu sluchu. Abyste takové ztrátě předešli, neposlouchajte delší dobu při vysoké hlasitosti.



 Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nevyhazujte spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přijmou, případně je vrátte místnímu prodejci. Řádné odstranění produktů šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

Aby nedošlo k újmě na životním prostředí nebo lidském zdraví z důvodu nekontrolovaného odstraňování odpadu, odstraňte vadné baterie pouze na označených sběrných místech nebo je vraťte specializovanému prodejci.

Při instalaci nebo používání zařízení se řiďte elektrickými a bezpečnostními informacemi na spodní straně zařízení.

VAROVÁNÍ

- Odpojte toto zařízení během bouřky nebo když se dělá doba nepoužívat.
- Reproduktor neupravujte, nerozebírejte, neovírejte, nemačkejte, nepropichujte ani nethejte a chraňte jej před pády.
- Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topelné regulátory, kama nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
- Zařízení nezakrývejte, mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Nezahřívejte nad 40 °C (104 °F).
- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, jako je přímé sluneční světlo, otevřený oheň atd.
- Neinstalujte zařízení v oblasti, která brání přístupu ke zdroji napájení.
- K nabíjení tohoto zařízení používejte pouze standardní kabely USB-C připojené ke zdroji napájení USB.
- Před nabíjením vnitřní baterie se ujistěte, že je zařízení včetně kabelů a zdroje napájení zcela suché.
- Nezakrývejte vnitřní baterii ani její články.
- V případě úniku kapaliny z článku baterie neodvolte, aby se kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima.
- V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vyměňujte baterii pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Pokud dojde k jakémukoli poškození zařízení nebo napájecího portu, je nutný servis kvalifikovaným servisním personálem.
- Navštivte www.marshall.com, kde naleznete uživatelské vyměnitelné náhradní díly.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Uvedená doba převrhávání je vypočítána pomocí náhodného výběru hudy převrhávané při střední hlasitosti.

Informace uvedené v tomto dokumentu jsou správné k okamžiku vydání s výhradou redakčních chyb. Produkt závisí na softwaru a jeho fungování a kompatibilita se může po aktualizaci softwaru změnit.

Společnost Marshall Group AB tímto prohlašuje, že tento produkt a příložená baterie jsou v souladu s nařízením 2014/53/EU a 2023/1542/EU o bateriích.

Maximální výsílací výkon: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshall.com/doc

Navrženo ve Stockholmu • Vyrobeno v Thajsku

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

 Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningsfare.



At lytte til høj musik eller høje lyde i længere perioder kan medføre høretab. For at undgå mulige høreskader er det vigtigt ikke at lytte til høj musik eller høje lyde i længere tidsrum.



 Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualen må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortscaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortscaffelse af produktet sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet.

For at forebygge skader på miljøet og folkesundheden i forbindelse med ukontrolleret bortscaffelse af affald, så bortscaff brugte genopladelige batterier på særlige indsamlingssteder, eller returner dem til din forhandler.

Følg oplysningerne om elektricitet og sikkerhed på undersiden af produktet, før du installerer eller betjener det.

ADVARSLER

- Træk apparatets stik ud af stikkontakten under tordenvejr, eller når apparatet ikke er i brug i længere perioder.
- Undlad at ændre, adskille, åbne, tase, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Undlad at installere tæt på varmekilder som f.eks. radiator, varmeløser, komfur eller andet apparat (inklusive forstærkere), der frembringer varme.
- Undlad at tildække produktet, da det kan forårsage overophedning.
- Undlad at opvarme over 40 °C (104 °F).
- Undlad at udsætte batteriet for overdreven varme som f.eks. direkte sollys, åben ild eller lignende.
- Undlad at installere produktet i et område, der hindrer adgang til strømkilde.
- Brug kun USB-C-standardkabler tilsluttet en USB-strømkilde til at oplade dette produkt.

- Sørg for, at dette produkt, inklusive kabler og strømkilde er helt tørre, før det interne batteri oplades.
- Sørg for ikke at kortslutte det interne batteri eller dets celler.
- I tilfælde af en utæt celle må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne.
- Der er risiko for brand eller eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Udsift det kun med et af samme eller tilsvarende type.
- Hvis apparatet eller porten til strømforsyning er blevet beskadiget på nogen måde, kræves der service af kvalificeret servicepersonale.
- Gå til www.marshall.com for reservedele, der kan udskiftes af brugeren.

ANSVARSKRIVELSE

Den angivne spilletid beregnes ved at bruge et tilfældigt udvalg af musik afspillet ved middel lydstyrke.

Oplysningerne heri var korrekte ved offentliggørelsen. Med forbehold for trykfejl. Dette produkt er betinget af dets software, og dets funktioner og kompatibilitet kan ændre sig, når du opdaterer softwaren.

Marshall Group AB erklærer hermed, at dette produkt og det medfølgende batteri overholder batteriforordningerne 2014/53/EU og 2023/1542/EU.

Maksimal RF-sendeeffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.marshall.com/doc

Designet i Stockholm • Fremstillet i Thailand

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die Verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.



Zu lange akustischen Reizen hoher Lautstärke ausgesetzt zu sein, kann zu Hörverlust führen. Um Hörschäden zu vermeiden, höre nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.



 Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischet werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung bringe diese Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schon Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, entsorge den defekten Akku bei einer speziellen Annahmestelle oder gib ihn bei deinem Fachhändler ab.

Beachte die elektrischen Angaben und die Sicherheitsinformationen an der Unterseite des Geräts, bevor du es installierst oder verwendest.

WARNING

- Trenne dieses Gerät während eines Gewitters oder wenn es länger nicht verwendet wird von der Stromversorgung.
- Der Lautsprecher darf nicht modifiziert, auseinandergenommen, geöffnet, fallen gelassen, zerdrückt, durchstochen oder anderweitig beschädigt werden.
- Installiere das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Heizregister, Öfen oder andere Gegenstände, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärker).
- Decke das Gerät nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Das Gerät darf nicht heißer als 40 °C (104 °F) werden.
- Setze die Batterie keiner starken Wärme aus, wie direkte Sonneneinstrahlung, offene Flammen oder ähnliche Wärmequellen.

- Installiere das Gerät nicht in einem Bereich, wo der Zugang zur Stromversorgung blockiert ist.
- Lade das Gerät nur mit standardmäßigen USB-C-Kabeln auf, die an eine USB-Stromquelle angeschlossen sind.
- Bevor die interne Batterie aufgeladen wird, muss das Gerät einschließlich aller Kabel und der Stromquelle vollständig trocken sein.
- Verursache keinen Kurzschluss der internen Batterie oder der Batteriezellen.
- Bei einem Auslaufen der Batteriezellen darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder mit Augen in Kontakt kommen.
- Falls die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird, besteht Feuer- und Explosionsgefahr. Nur mit dem gleichen oder einem entsprechenden Typ austauschen.
- Wenn das Gerät oder der Stromanschluss beschädigt wurde, muss das Gerät durch qualifiziertes Servicepersonal repariert werden.
- Ersatzteile, die vom Benutzer ausgetauscht werden können, findest du unter www.marshall.com.

Enne toote paigaldamist või kasutamist arvestage toote alaküljel olevate elektri- ja ohutusteabega.

HOIATUSED

- Äikes korral või kui seadet pole plaanis pikemat aega kasutada, eraldage seade vooluvõrgust.
- Ärge muutke, demonteerige, avage, kukutage, muljuge, torgake või purustage kõlariit.
- Ärge paigaldage seada soojusallikate, nt radiatoriite, küttesüsteemi soojusvõrede, ahjude või muude soojust tekitavate seadmete lähedale (k.a võimendite).
- Ärge katke toodet, sest see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Ärge laske soojeneda üle 40 °C (104 °F).
- Ärge laske akul puutuda kokku liigse kuumusega, nt otsese päikesevalguse, lahtise leegi või muu samasega.
- Ärge paigaldage toodet alasse, kus see takistab juurepääsu toiteallikale.
- Kasutage toote laadimiseks ainult standardset USB-C-juhet, mille ühendate USB-toiteallikaga.
- Veenduge, et see toode (k.a juhtmed ja toiteallikas) oleks täiesti kuiv, enne kui hakkate sisemist akut laadima.
- Ärge tekitage sisemises akus või selle elementides lühist.
- Kui akuelementid leikivad, siis ärge laske sellel vedelikul puutuda kokku naha või silmadega.
- Valel tüüpi vahetusaku kasutamiseks kaasneb tulekahjuvõ plahvatusriski. Asendage ainult sama või samaväärset tüüpi aku.
- Kui seade või toitepesa saab kahjustada, peab seade hooldama kvalifitseeritud teeniduse töötaja.
- Kasutaja asendatavaid varuosaid leiate saidilt www.marshall.com.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die angegebene Spieladauer wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Die hierin enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung aktuell, vorbehaltlich redaktioneller Fehler. Dieses Produkt ist softwareabhängig und seine Funktionen und Kompatibilität können sich beim Aktualisieren der Software ändern.

Marshall Group AB erklärt hiermit, dass das Produkt und der enthaltene Akku der Richtlinie 2014/53/EU und der Verordnung 2023/1542/EU über Batterien und Altbatterien entsprechen.

Maximale RF-Sendeleistung: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshall.com/doc

Design in Stockholm entwickelt • Hergestellt in Thailand

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

 Ei sobi alla kolmeaastaste lastele. Sisaldab väikesi osi, mis võivad tekitada lämbumisohtu.



Pikaajaline kokkupuude valjude helidega võib põhjustada kuulmiskahju. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju muusikat pikka aega järjest.



 Elektriseadmeid, juhtmeid, akusid, pakendeid ja käsiraamatut ei tohiks visata olmeprügi hulka. Ringlusevõtuks viige nimetatud tooted ettenähtud kogumispunkti, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikule jaemüüjale. Toodete korrektn kõrvaldamine säästab ressursse ning ennetab kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

Et vältida jäätmete kontrollimast kõrvaldamisest tingitud võimaliku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele, viige kasutuskoõlbmatud akud ainult ettenähtud kogumispunkti või tagastage volitatud edasimüüjale.

Enne toote paigaldamist või kasutamist arvestage toote alaküljel olevate elektri- ja ohutusteabega.

Juhendis esitatud teave on õige selle avaldamise ajal, arvestamata trükkivigu. Toote toimimine sõltub tarkvarast ning selle funktsioonid ja ühilduvus võivad tarkvarauuenduse järel muutuda.

Siinsega kinnitab Marshall Group AB, et see toode ning sellega kaasas olev aku vastab akude käsitlemist reguleerivatele direktiividele 2014/53/EÜ ja 2023/1542/EÜ.

Maksimaalne raadiosageduslik edastusvõimsus: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisaiti: www.marshall.com/doc

Disainitud Stockholmis • Toodetud Tais

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

 No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.



La exposición prolongada a audio a fuerte volumen puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados de tiempo.



 Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve las baterías recargables defectuosas a puntos de recogida designados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

Sigue la información eléctrica y de seguridad de la parte inferior del producto antes de instalarlo o ponerlo en funcionamiento.

ADVERTENCIAS

- Desenchufa este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo voyas a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- No modifiques, desmontes, abras, dejes caer, aplastes, perfores ni rayes el altavoz.
- No lo instales cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No cubras el producto, ya que podrías sobrecalentarlo.
- No lo calientes por encima de 40 °C (104 °F).
- No expongas la batería a un calor excesivo, como la luz solar directa, una llama o similares.
- No instales el producto en una zona que impida el acceso a la fuente de alimentación.
- Utiliza solo cables USB-C estándar conectados a una fuente de alimentación USB para cargar este producto.

- Asegúrate de que este producto, incluidos los cables y la fuente de alimentación, están completamente secos antes de cargar la batería interna.
- No cortocircuites la batería interna ni sus celdas.
- En caso de fuga de una celda, no permitas que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto. Debe sustituirse únicamente por el mismo tipo u otro equivalente.
- Si el aparato o el puerto de alimentación han sufrido algún daño, es necesario que lo repare personal cualificado.
- Visita www.marshall.com para obtener piezas de repuesto sustituibles por el usuario.

AVISO LEGAL

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

La información contenida en el presente documento es correcta en el momento de su publicación, excepto por posibles errores editoriales. Este producto depende del software y sus funciones y su nivel de compatibilidad puede cambiar al actualizar dicho software.

Marshall Group AB declara por la presente que este producto y la batería incluida cumplen las normativas sobre baterías 2014/53/UE y 2023/1542/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshall.com/doc

Diseñado en Estocolmo • Producido en Tailandia

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

 Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



Pitkäaikaisesta koville äänille altistumisesta saatava seurata kuulon menetys. Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.



 Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöopasta ei tule heittää pois kotitalousjätteen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi vie nämä tuotteet asianmukaiseen ilmaiseen keräyspisteeseen tai palauta ne paikalliselle jälleenmyyjällesi. Oikeanlainen tuotteen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

Valvomattoman jätteiden hävittämisen aiheuttamien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi vie viiallinen ladattava akku asianmukaiseen keräyspisteeseen tai palauta se jälleenmyyjälle.

Noudata laitteen pohjassa olevia sähkö- ja turvallisuusohjeita ennen laitteen asentamista tai käyttämistä.

VAROITUKSET

- Irrota tämä laite pistorasiasta ukkosen ajaksi tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä muokkaa, pura, avaa, pudota, murskaa, puhkaise tai silppua kaluita.
- Älä asenna laitetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpatterin, lämmityslitien, lieden tai muun lämpöä tuottavan laitteen (mukaan lukien vahvistimet), läheisyyteen.
- Älä peitä tuotetta – se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Älä kuumenna yli 40 °C:seen (104 °F:seen).
- Älä altista akkua liialliselle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, avotulelle tai vastaavalle.
- Älä asenna tuotetta alueelle, joka estää pääsyn virtalähteeseen.
- Käytä laitteen lataamiseen vain USB-virtalähteeseen liitettyjä USB-C-vakiokaapeleita.
- Varmista, että laite, mukaan lukien kaapelit ja virtalähde, on täysin kuiva ennen sisäisen akun lataamista.
- Älä oikosuile sistaistä akkua tai sen kennoja.
- Kennovuodon sattessa älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
- Akun vaihtaminen vääranlytyypiseen akkuun aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran. Vaihda tilalle vain saman- tai vastaavatyypinen paristo.
- Jos laite tai virtalähde on vaurioitunut jollakin tavalla, se täytyy huollattaa päteväällä huoltohenkilöstöllä.
- Lisätietoja käyttäjän vaihdettavissa olevista varaosista on osoitteessa www.marshall.com.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Ilmoitettu soittoaika lasketaan käyttämällä satunnaista musiikkivalikoimaa, jota sojetaan keskittason voimakkuudella.

Tässä esitetyt tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä, mutta toimitukselliset virheet saattavat olla mahdollisia. Tämä laite on ohjelmistosta riippuvainen, ja sen toiminnot ja yhteensopivuus saattavat muuttua ohjelmistopäivitysten myötä.

Täten Marshall Group AB vakuuttaa, että tämä tuote ja sen mukana toimitettu akku ovat Euroopan unionin akkuaasetusten 2014/53/EU ja 2023/1542/EU mukaisia.

Suurin sallittu RF-lähetysteho: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalta verkkosivustolta: www.marshall.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa • Valmistettu Thaimaassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

 Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement.



Une exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.



 Les éléments électriques, les câbles, les piles, l'emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte approprié où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

Pour éviter des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur spécialisé.

Avant d'installer ou d'utiliser le produit, respectez les informations relatives à l'électricité et à la sécurité figurant sous le produit.

ΑΒΕΡΤΙΣΜΕΝΤΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.



Η μακρόχρονη έκθεση σε δυνατό ήχο ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην κάνετε ακρόαση ήχου σε υψηλή ένταση για μακρές χρονικές περιόδους.



 Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, οι συσκευασίες και το εγχειρίδιο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη ανακύκλωση τους, μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου συγκεντρώνονται δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό λιανοπωστή. Η σωστή διάθεση των προϊόντων συμβάλλει στην ελκονομίαση πόρων και προλαμβάνει τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Για να αποφευχθεί πιθανή ζημία στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανελέγκτη διάθεση απορριμμάτων, η απόρριψη ελαττωματικών επανοφορτιζόμενων μπαταριών γίνεται μόνο σε καθορισμένα σημεία συλλογής ή επιστρέφονται σε ειδικούς εμπόρους.

Ακολουθήστε τις πληροφορίες ασφαλείας και ηλεκτρικής ενέργειας στο κάτω μέρος του

- Risque d'explosion ou d'incendie si la batterie est remplacée par un type de batterie non compatible. Ne remplacer qu'avec une batterie de type semblable ou équivalent.
- Si l'appareil ou le port d'alimentation a été endommagé de quelque manière que ce soit, une intervention par un personnel qualifié est nécessaire.
- Consultez le site www.marshall.com pour obtenir des pièces de rechange remplaçables par l'utilisateur.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Les informations continues ici sont correctes au moment de la publication, sous réserve d'erreurs rédactionnelles. Ce produit fonctionne à l'aide d'un logiciel. Ses fonctionnalités et sa compatibilité peuvent changer lors de mises à jour du logiciel.

Par la présente, Marshall Group AB déclare que ce produit et la batterie incluse sont conformes à la directive 2014/53 et au règlement 2023/1542 européens relatifs aux batteries.

Puissance de transmission RF maximale : Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshall.com/doc

BACK

ISPĖJIMAI

- Zaibuojant arba ilgą laiką nenaudodami atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo.
- Kolonėlės nemodifikuokite, neišrinkite, neatidarinėkite, nemėtykite, nesuspauskite, nepradurkite ir nepjaustykite.
- Nedėkite arti šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos aparatų, viryklių ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų (taip pat ir stpirntuvų).
- Produktu neuždenkite, nes gali perkaisti.
- Neleiskite šilti daugiau kaip 40 °C (104 °F).
- Saugokite akumuliatorių nuo didelio karščio, pvz., tiesioginių saulės spindulių, atviros liepsnos ir pan.
- Produktu nestatykite tokioje vietoje, kurioje apsunkinama prieiga prie maitinimo šaltinio.
- Produktui įkrauti naudokite tik standartinius USB-C kabelius, prijungtus prie USB maitinimo šaltinio.
- Prieš įkraudami vidinį akumuliatorių įsitikinkite, kad šis produktas, taip pat kabeliai ir maitinimo šaltinis, yra visiškai sausi.
- Saugokite, kad nekiltų vidinio akumuliatoriaus arba jo elementų trumpasis junginimas.
- Elemento nuotėkio atvejui neleiskite, kad skystis patektų ant odos ar į akis.
- Netinkamo tipo akumuliatoriaus naudojimas gali sukelti gaisrą arba sprogimą. Keiskite tik tuo pačiu arba lygiavertiu akumuliatoriumi.
- Jei prietaisas arba maitinimo šaltinio prievadas kaip nors pažeistas, kvalifikuoti techninės priežiūros darbuotojai turi atlikti techninę priežiūrą.
- Naudotojo kelčiamas atsargines dalis žr. adresu www.marshall.com.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Nurodytas muzikos grojimo laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamus vidutinio garsumu.

Čia pateikiama informacija yra teisinga išleidimo metu, tačiau gali pasitaikyti rašybos klaidų. Šis gaminys tinkamai veikia tik tuomet, kai naudojama atitinkama programinė įranga; atnaujinius programinę, įrangą gaminio veikimas gali pasikeisti.

„Marshall Group AB“ pareiškia, kad šis gaminys ir jame esantis akumuliatoriaus atlitinka 2014/53/ES ir 2023/1542/ES akumuliatorių reglamentą.

Maksimali RF perdavimo galia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Tailandė

LATVIEŠŲ

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

Nav piemērotas bērniem, jaunkāiem par trim gadiem. Satur sīkas daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.

Ilgstoša skaļas mūzikas klausīšanās var izraisīt dzirdes bojājumus. Lai izvairītos no iespējama kaitējuma nodarīšanas dzirdei, neklausieties mūziku ilgstoši lielā skaļumā.

 Elektriskās ierīces, kabelus, akumulatorus, iepakojumu un rokasgrāmatu nedrīkst iejaukt sadzīves atkritumos. Lai veiktu pareizų pārstādī, lūdzu nododiet šos produktus norādītā savākšanas vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdodiet tos savam mazumtirgotājam. Pareiza ierīces utilizācija taupa resursus un novērš negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

Lai izvairītos no nekontrolētas atkritumu izmešanas radīta iespējama kaitējuma videi vai cilvēka veselībai, nododiet bojātu akumulatoru īpašās savākšanas vietās vai atdodiet specializētajam izplatītājam.

Pirms ierīces uzstādīšanas vai ekspluatācijas skatiet elektrisko informāciju un drošības norādījumus, kas atrodas ierīces apakšpusē.

BRĪDINĀJUMI

- Atvienojiet šo ierīci no strāvas tīkla, ja ir negaiss vai ierīce ilgāku laiku netiek izmantota.
- Aizliegts modificēt, izjaukt, atvērt, nomest, sašķaidīt, caurdurt vai sasmalcināt skaļruni.
- Neuzstādiēt ierīci blakus karstuma avotiem, piem., radiatoriem, karstuma ventilācijas atvērēm, plītim u.c. iekārtām (tostarp pastiprinātājam), kas ģenerē siltumu.
- Nepārkāļiet ierīci, jo tas var izraisīt pārkarsānu.
- Nekarsējiet, pārsniedzot 104 °F (40 °C) temperatūru.
- Nepakļaujiet akumulatoru pārmērīga karstuma iedarībai, piemēram, tiešiem saules stariem, atklātāi liesmai u.tml.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kur tā traucētu piekļūvi strāvas avotam.
- Šīs ierīces uzlādei izmantojiet tikai standarta USB-C kabelus, kas pievienoti USB barošanas avotam.
- Šīs ierīces iekšējā akumulatora uzlādes pārliecinieties, ka šī ierīce, ieskaitot kabelus un strāvas avotu, ir pilnībā sausa.
- Raugiet, lai iekšējam akumulatoram vai tā šūnām nenotiktu īsslēgums.
- Šūnas noplūdes gadījumā nelaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm.
- Ugunsgrēka vai sprādziena risks, ja akumulatoru aizstāj ar nepareizu tipu. Nomainiet vienīgi ar identiska vai līdzvērtīga veida bateriju.
- Ja ierīce vai strāvas apgādes pieslēgvietā ir jebkāda veidā bojāta, ir jāveic remonts, ko drīkst veikt tikai kvalificēti servisa darbinieki.
- Rezerves daļu sarakstu, kuru nomainīvar veikt lietotājs, skatiet vietnē www.marshall.com.

ATRUNA

Uzdrītaits skanēšanas laiks ir aprēķināts ar jaunāšu mūzikas izvēli, atskanojot mērenā skaļumā.

Šeit ietvertā informācija ir pareiza publicēšanas brīdī ar atrunu saistībā uz teksta redakcionālā rakstura kļūdām. Ierīces darbība ir atkarīga no programmatūras, un tās funkcijas un saderība var mainīties, atjauninot programmatūru.

Ar šo Marshall Group AB paziņo, ka šis izstrādājums un komplektā iekļautā baterija atbilst Direktīvai 2014/53/ES un Regulai 2023/1542/EE par baterijām.

Maksimālā RF pārraides jauda: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshall.com/doc

Izstrādāts Stokholmā • Ražots Taizemē

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSTRUCTIES

 Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.

 Langdurige blootstelling aan hoog volume geluid kan gehoorschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.

 Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een speciaal inzamelpunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u brengt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuilstof te voorkomen.

Volg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant van het product voorafgaand aan installatie of gebruik.

WAARSCHUWINGEN

- Koppel dit apparaat los tijdens onweer of tijdens lange perioden waarin het niet wordt gebruikt.
- De speaker mag niet worden aangepast, gedemonteerd, geopend, laten vallen, geplet, doorboord of verbrijzeld.
- Installeer de speaker niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
- Bedek het product niet. Dit kan ervoor zorgen dat het oververhit raakt.
- Verwarm niet tot boven de 104 °F (40 °C).
- Stel de batterij niet bloot aan extreme hitte zoals direct zonlicht, open vlam of iets vergelijkbaars.
- Installeer het product niet in een ruimte waarin toegang tot de stroombron wordt belemmerd.
- Gebruik alleen standaard USB-C-kabels die zijn aangesloten op een USB-stroombron om dit product op te laden.
- Zorg ervoor dat dit product, waaronder de kabels en stroombron, volledig droog zijn mainitlies, atjauninot programmatūru.

voorafgaand aan het opladen van de interne batterij.

- Veroorzaak geen kortsluiting in de interne batterij of de cellen.
- Laat in het geval van lekkende cellen de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.
- Brand- of explosiegevaar bij vervanging van de batterij door een incorrect type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel is vereist als het apparaat of de poort van de stroombron op enige wijze is beschadigd.
- Ga naar www.marshall.com voor reserveonderdelen die mogen worden vervangen door de gebruiker.

VRUWJARING

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

De informatie in dit document is correct op het moment van publicatie, onder voorbehoud van redactonele fouten. Dit product is software-onafhankelijk en de functies en compatibiliteit kunnen wijzigen als de software wordt bijgewerkt.

Hierbij verklaart Marshall Group AB dat dit product en de meegeleverde batterij voldoen aan de Verordening 2014/53/EU en 2023/1542/EU inzake batterijen.

Maximaal RF-zendvermogen: Bluetooth (2402 - 2480 MHz) < 13 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in Thailand

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

 Ikke egnet for barn under tre år. Inneholder små deler, som kan utgjøre en kveldningsfare.

 Langtidsseponering for høy lyd kan føre til hørselstap. For å forhindre hørselstap, ikke bruk høyt volum over lengre perioder.

 Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manual skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt henteplass der de vil ta det imot gratis, eller du kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer ressurser og forhindrer negative effekter på menneskehelsen og miljøet.

For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskehelse fra ukontrollert avfallshåndtering, lever inn defekte oppladbare batterier kun ved innsamlingsstasjoner eller i butikken.

Følg den elektriske informasjonen og sikkerhetsinformasjonen på undersiden av produktet før du installerer eller bruker det.

ADVARSLER

- Trekk ut støpselet under tordenvær eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
- Du må ikke modifisere, demontere, åpne, slippe, knuse, punktere eller rive opp høytaleren.
- Må ikke installeres i nærheten av varmekilder som radiatoren, varmeovner, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- Ikke dekk til produktet, da dette kan føre til overoppheting.
- Må ikke varmes opp til over 40 °C (104 °F).
- Ikke utsett batteriet for sterk varme, for eksempel direkte sollys, åpen ild eller lignende.
- Ikke installer produktet i et område som hindrer tilgang til strømkilden.
- Bruk kun standard USB-C-kabler koblet til en USB-strømkilde for å lade dette produktet.
- Sørg for at produktet, inkludert kabel og strømkilde, er helt tørt før du lader det interne batteriet.
- Ikke kortslutt det interne batteriet eller dets celler.
- Ved cellelekkasje må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne.
- Dersom batteriet erstattes med feil type, er det fare for brann eller eksplosjon. Byttes ut kun med samme eller lignende type.
- Service må utføres av kvalifisert servicepersonell hvis apparatet eller strømforsyningsporten er skadet på noen måte.
- Gå til www.marshall.com for å få informasjon om reservedeler som kan skiftes ut av brukeren.

ANSVARSRASKRIVELSE

Erklært spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Informasjonen i dette dokumentet er korrekt ved publisering, med forbehold om redaksjonelle feil. Dette produktet er programvarehengig og funksjonene og kompatibiliteten kan endres når programvaren blir oppdatert.

Marshall Group AB erklærer herved at dette produktet og det medfølgende batteriet er i samsvar med radiodirektiv 2014/53/EU og batteriforordning 2023/1542/EU.

Maksimal RF-overføringseffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshall.com/doc

Designet i Stockholm • Produsert i Thailand

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILING PANGKALIGTASAN

 Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad sa tatlo. Naglalaman ng mga maliit na bahagi, na maaaring delicato kung mabulunan.

 Ang matagal na pagkakalantad sa malakas na audio ay maaaring magdulot ng pagkabingi. Upang maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig nang matagal na panahon sa matataas na antas ng volume.

 Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahan, at ang manwal ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na pagresiklo, mangyaring dalhin ang mga produktong ito sa inilaang pagkukunan kung saan ay tatanggapin ang mga ito nang libre o ibalik ang mga ito sa iyong lokal na tagapagtinda. Ang tamang pagtatapon sa produkto ay nakakatipid ng mapagkukunan at nakakapigil ng mga negatibong epekto sa kalusugan, o ibalik ang mga ito sa iyong espesyalistang tagapagbenta.

Upang maiwasan ang posibleng pinsala sa kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtatapon ng basura, itapon lamang ang depektibong narere-charge na mga baterya sa inilaang mga lugar na pagkukunan, o ibalik ang mga ito sa iyong espesyalistang tagapagbenta.

Sundin ang electrical at pangkalisatang impormasyon sa ilalim ng produkto bago ito i-install o paganahin.

MGA BABALA

- Bunutin ang aparatong ito kapag kumikidlat o kapag hindi ito nagamit sa loob ng matagal na panahon.
- Huwag baguhin, kalasin, buksan, ihulog, durugin, tusukin, o gutay-gutayin ang speaker.
- Huwag ilagay malapit sa anumang source ng init gaya ng mga radiator, heat register, stove, o iba pang aparato (kasama ang mga amplifier) na gumagawa ng init.
- Huwag takpan ang produkto, dahil maaari itong magdulot ng pag-overheat.
- Huwag ipainit nang mas mataas sa 104°F (40°C).
- Huwag ilantad ang baterya sa matinding init gaya ng direktang sikat ng araw, apoy, o katulad nito.
- Huwag ilagay ang produkto sa isang lugar na humaharag sa access sa power source.
- Gumamit lang ng mga standard na USB-C cable na nakakonekta sa USB na power source para i-charge ang produktong ito.
- Tryaking tuyong produktong ito, kasama ang mga cable at power source, bago i-charge ang internal na baterya.
- Huwag i-short circuit ang internal na baterya o ang mga cell nito.
- Kung sakaling may pagtagas sa cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o sa mga mata.
- Panganib ng sunog o pagsabog kung papalitan ang baterya ng hindi tamang uri. Palitan lang ng kapareho o katumbas na uri.
- Kinakailangan ang serbisyo ng kwalipikadong tauhan ng serbisyo kung masisira ang aparato o power supply port sa anumang paraan.
- Bisitahin ang www.marshall.com para sa mga reserbang bahagi na maaaring palitan ng user.

PAGTATATUWA

Ang bisa ng baterya ay kinakalkula base sa walang piling tugtog ng musika, na katamtaman ang lakas ng tunog.

Ang impormasyong nilalaman dito ay tama sa panahon ng paglalathala, na may paglalaan para sa mga pagkakamaling editorial. Ang produktong ito ay nakasalalay sa software at maaaring magbago ang mga paggana at pagkakatugma nito kapag nai-update ang software.

Idiniseno sa Stockholm • Ginawa sa Thailand

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

 Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.

 Długotwale narażenie na głośny dźwięk może prowadzić do utraty słuchu. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie należy korzystać ze sprzętu przy wysokim natężeniu dźwięku przed długi okres czasu.

 Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy łączyć z ogólnymi odpadami domowymi. W celu poddania prawidłowemu recyklingowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie lub zwrócić je do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednia utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją, wadliwe akumulatory należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki lub zwrócić do właściwego sprzedawcy.

Przed przystąpieniem do instalacji lub obsługi produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi zasilania i bezpieczeństwa znajdującymi się na spodzie urządzenia.

OSTRZEŻENIA

- Odcinając urządzenie od zasilania na czas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi, a także wtedy, gdy nie będzie używane przez dłuższy okres.
- Nie modyfikuj, nie demontuj, nie otwieraj, nie upuszczaj, nie zgniataj, nie dziuraw ani nie niszczyć głośnika.
- Nie ustawiaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nagrzewnice, piece, piekarniki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
- Nie zakrywaj produktu, ponieważ może to spowodować jego przegrzewanie.
- Nie nagrzewaj produktu do temperatury powyżej 40°C (104°F).
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne, otwarty płomień itp.
- Nie ustawiaj produktu w miejscu utrudniającym dostęp do źródła zasilania.

- Do ładowania tego produktu używaj wyłącznie standardowych kabli USB-C podłączonych do źródła zasilania USB.
- Przed przystąpieniem do ładowania wewnętrzznego akumulatora upewnij się, że produkt, w tym kable i źródło zasilania, są całkowicie suche.
- Nie zwieraj wewnętrzznego akumulatora ani jego poszczególnych ogniw.
- W przypadku wycieku z ognia zadbaj, aby nie dopuścić do kontaktu wyciekającej cieczy ze skórą lub oczami.
- W przypadku wymiany akumulatora na akumulator niewłaściwego typu występuje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu. Wymieniaj tylko na identyczne akumulatory lub autoryzowany zamiennik.
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub jego gniazda zasilania naprawa musi zostać wykonana przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Aby uzyskać informacje o częściach zamiennych przeznaczonych do wymiany przez użytkownika lub zamówić takie części, odwiedź stronę www.marshall.com.

KLAUZULA

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Informacje zawarte w tym dokumencie są aktualne w momencie publikacji, ale mogą zawierać błędy redakcyjne. Niniejszy produkt jest uzależniony od oprogramowania, a jego funkcje i kompatybilność mogą ulec zmianie w przypadku aktualizacji oprogramowania.

Marshall Group AB oświadcza niniejszym, że ten produkt i dołączona do niego bateria są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE i rozporządzeniem 2023/1542/UE w sprawie baterii.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshall.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Tajlandii

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

 Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.

 A exposição prolongada a áudio em volume elevado pode provocar a diminuição da capacidade auditiva. Para evitar possíveis lesões auditivas, não oia com um volume elevado durante períodos longos.

 Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao

revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, elimine baterias recarregáveis com defeito apenas em pontos de recolha designados ou devolva-as ao seu revendedor especializado.

Siga as informações sobre eletricidade e segurança existentes na parte inferior do produto antes o instalar ou utilizar.

ADVERTÊNCIAS

- Desligue este dispositivo da ficha durante tempestades com relâmpagos ou quando não for utilizado por períodos longos.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou destrua a coluna.
- Não a instale perto de fontes de calor, como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não cubra o produto, uma vez que tal pode levar a sobreaquecimento.
- Não aqueça acima de 104 °F (40 °C).
- Não exponha a bateria a calor excessivo, como luz solar direta, chama nua ou semelhantes.
- Não instale o produto numa área que impeça o acesso à fonte de alimentação.
- Utilize apenas cabos USB-C padrão ligados a uma fonte de alimentação USB para carregar este produto.
- Certifique-se de que este produto, incluindo os cabos e a fonte de alimentação, estão completamente secos antes de carregar a bateria interna.
- Não provoque curto-circuito na bateria interna nem nas respetivas células.
- Caso as células apresentem fugas, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos.
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.
- Se o dispositivo ou a porta de alimentação tiverem sido danificados de qualquer forma, é necessário recorrer à assistência de pessoal de assistência qualificada.
- Visite www.marshall.com para obter peças sobresselentes substituíveis pelo utilizador.

AVERTISMENTE

- Scoateți din priză aparatul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau atunci când nu este utilizat o perioadă îndelungată.
- Nu modificați, nu dezamblați, nu deschideți, nu scăpați pe jos, nu zdrobiți, nu perforați și nu separați componentele difuzorului.
- Nu instalați în apropierea surselor de căldură, precum calorifere, convertori de pardoseală sau de perete, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
- Nu acoperiți produsul, deoarece se poate supraîncălzi.
- Nu încălziți la mai mult de 40°C (104°F).
- Nu expuneți bateria la o căldură excesivă, precum lumina directă a razelor solare, flacăra deschisă sau alte similare.
- Nu instalați produsul într-o zonă care împiedică accesul la sursa de curent.
- Pentru a încălca acest produs, folosiți numai cabluri USB-C standard conectate la o sursă de curent USB.
- Înainte de a încălca bateria internă, asigurați-vă că acest produs, inclusiv cablurile și sursa de curent, sunt complet uscate.
- Nu scurtcircuitați bateria internă sau elementele acesteia.
- În cazul în care elementele prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii.

Potência máxima de transmissão de radiofrequência: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshall.com/doc

Concebido em Stockholm • Produzido na Tailândia

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

 Nerecomandat copililor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.

 Expunerea îndelungată la sunet puternic poate determina pierderea auzului. Pentru a evita deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului pentru perioade lungi de timp.

 Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajul și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corespunzătoare, predați aceste produse la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, predați acumulatorii defecti la punctele de reciclare indicate sau returnați-i distribuitorului.

Urmați informațiile privind siguranța și specificațiile electrice de sub produs, înainte de a-l instala sau utiliza.

CẢNH BÁO

- Rút phích cắm thiết bị này khi đang có cơn dông hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài.
- Không sửa đổi, tháo rời, mở, thả, nghiền nát, đâm thủng hoặc cắt nhỏ loa.
- Không lắp đặt gần bất kỳ nguồn nhiệt nào như bộ tỏa nhiệt, bộ tản nhiệt, bếp lò hoặc các thiết bị khác (bao gồm cả bộ khuếch đại) sinh nhiệt.
- Không đẩy sản phẩm vì việc này có thể gây ra hiện tượng quá nóng.
- Không làm nóng trên 104°F (40°C).
- Không để pin tiếp xúc với nhiệt độ quá mức như ánh nắng trực tiếp, ngọn lửa trần hoặc tương tự.
- Không lắp đặt sản phẩm trong một khu vực cản trở việc tiếp cận nguồn điện.
- Chỉ sử dụng các cáp USB-C tiêu chuẩn kết nối với nguồn điện USB để sạc sản phẩm này.
- Đảm bảo sản phẩm này, bao gồm cả cáp và nguồn điện, hoàn toàn khô trước khi sạc pin bên trong.
- Không làm đoản mạch pin bên trong hoặc các cực pin của pin đó.
- Trong trường hợp cục pin bị rò rỉ, không để chất lỏng tiếp xúc với da hoặc mắt.
- Nguy cơ cháy nổ nếu thay pin không đúng loại. Chỉ thay pin cùng loại hoặc tương đương.
- Nếu thiết bị hoặc cổng cấp điện bị hư hỏng theo bất kỳ cách nào thì bạn cần xin sự hỗ trợ của nhân viên dịch vụ có trình độ.
- Truy cập www.marshall.com để biết các phụ tùng mà người dùng có thể thay thế.

KHƯỞC TỪ TRÁCH NHIỆM

Thời gian phát đã định được tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản cùng dự tính trước cho các lỗi biên tập. Sản phẩm này phụ thuộc vào phần mềm và các chức năng cũng độ tương thích của sản phẩm có thể thay đổi khi cập nhật phần mềm.

Розроблено в Стокгольмі • Вироблено в Таїланді

简体中文

重要安全说明

-  不适合三岁以下儿童使用。含有小零件，可能发生窒息危险。
-  长期处于高音声响中，可能会导致听力损失。为防止损害听力，不要长时间高音量听音乐。
-  电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混杂。请将这些产品送到指定的收集点进行免费处置，或将产品送至您的当地零售商，做到妥善回收。恰当的产品处置不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成伤害，请将有缺陷的充电电池送至指定的收集点进行处置，或送至专门的经销商。

在安装或操作产品之前，请遵循产品底部的电气和信息安全信息。

警告

- 在雷雨天气或长时间不使用时，请拔掉电源插头。
- 请勿改装、拆卸、打开、跌落、挤压、刺穿或粉碎音箱。
- 请勿在诸如散热器、热存储器、炉具或其他可产生热量的设备（包括放大器）等热源附近安装产品。
- 请勿遮盖产品，因为这可能会导致过热。
- 请勿将其置于40摄氏度(104华氏度)以上的高温环境下
- 请勿将电池暴露在过热的环境中，例如阳光直射、明火或类似的环境。
- 请勿将产品安装在妨碍接触电源的区域。
- 仅使用标准 USB-C 线缆连接至 USB 电源，为本产品充电。
- 在为内部电池充电之前，请确保本产品（其中包括电缆与电源）完全干燥。
- 避免内部电池或其电池组短路。
- 如果电池发生漏液，防止电池液接触到皮肤或眼睛。
- 最终用户不得自行更换内部电池。
- 如果电池更换不当会有爆炸危险。只能用同样类型或等效类型的电池来更换。
- 请访问 www.marshall.com 了解用户可自行更换的备件。
- 消费者若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求电源适配器

免责条款

既定的播放时间是使用中等音量播放随机选择的音乐计算得出的。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

斯德哥尔摩设计 • 泰国制造

繁體中文

重要安全指引

-  不适合3岁以下儿童。含细小零件，可能有窒息危险。
-  长期暴露于高音量的音讯之下，可能导致听力受损。为避免听力受损，请勿长时间以高音量使用耳机。
-  电子产品、连接线、电池、包装与使用手册皆不可与一般家庭垃圾同时棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送交指定的收集點或退還給您的專門經銷商。

請按照產品下方的電子安全資訊來安裝或操作產品。

警告

- 適逢雷雨期間或長時間不使用時，請拔除這台設備的電源。
- 請勿改裝、拆卸、打開、掉落、壓碎、刺穿或粉碎揚聲器。
- 請勿安裝在任何熱源附近，例如散熱器、熱調節器、火爐或其他產生熱能的設備（包括放大機）。
- 請勿罩住產品，否則可能會導致過熱。
- 請勿加熱至 104°F (40°C) 以上。
- 請勿將電池暴露在過熱的環境中，例如陽光直射、明火或類似的地方。
- 請勿將產品安裝在妨礙電源的區域。
- 只能使用連接 USB 電源的標準 USB-C 連接線為本產品充電。
- 在為內部電池充電之前，請確認本產品，包括連接線和電源均完全乾燥。
- 請勿造成內部電池或其電芯短路。
- 如果電池滲漏，請勿讓液體接觸到皮膚或眼睛。
- 如果電池更換不當會有爆炸危險。僅能用同樣類型或等效類型的電池來更換。
- 如果設備或電源連接埠有任何損壞，必須由合格的維修人員進行維修。
- 請造訪 www.marshall.com 查詢使用者可維修的零件。

免責聲明

既定的播放時間之計算是使用隨機選取的音樂用中等音量播放而算得。

在此包含的資訊在發佈當時為正確，並保留編輯錯誤的可能性。此產品需搭配軟體使用，其功能與相容性可能隨軟體更新而有更改。

斯德哥爾摩設計 • 泰國生產